

Veni, veni, dilecte mi

Canticum Canticorum, Nr. 29 von 29 (1584)

Hoheslied
7, 11 – 12

Giovanni Pierluigi da Palestrina
(um 1515 – 1594)

S1
Ve - ni, ve - ni, di - le - cte mi, ve - ni, di - le - cte mi,

S2
Ve - ni, ve - ni, di - le - cte mi, ve - ni, di - le - cte mi, di -

A
8

T
8
Ve - ni, ve - ni, di - le - cte

B
8
Ve - ni, ve - ni, di - le - cte mi,

9
S1
ve - ni, di - le - cte mi, e - gre - di - a - mur

S2
le - cte mi, ve - ni, ve - ni, di - le - cte mi, e - gre - di - a - mur, e -

A
8
Ve - ni, ve - ni, di - le - cte mi, e - gre - di - a -

T
8
mi, di - le - cte mi, ve - ni, di - le - cte mi, e - gre - di - a - mur in a - grum,

B
8
di - le - cte mi, e - gre - di - a - mur in a - grum,

16

S1 in a - grum, e - gre - di - a - mur in a - grum,

S2 gre - di - a - mur in a - grum, in a - grum, com - mo-re -

A mur in a - grum, e - gre - di - a - mur in a - grum, com -

T e - gre - di - a - mur in a - grum, in a - grum, com - mo-re -

B e - gre - di - a - mur in a - grum, com - mo-re -

22

S1 com - mo-re - mur in vil - lis. Ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne -

S2 mur in vil - lis, in vil - lis. Ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as,

A mo-re - mur in vil - lis, in vil - lis. Ma - ne sur -

T mur in vil - lis. Ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as,

B mur in vil - lis, in vil - lis.

28

S1 as, ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as, vi - de - a - mus

S2 ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as, ad vi - ne - as, vi - de - a - mus si

A ga - mus ad vi - ne - as, ad vi - ne - as, vi - de - a - mus si

T ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as, ad vi - ne - as,

B Ma - ne sur - ga - mus ad vi - ne - as, ad vi - ne - as, vi - de - a -

35

S1 si flo - ru - it vi - ne - a, vi - de - a - mus

S2 flo - ru - it vi - ne - a, vi - de - a - mus si flo - ru -

A flo - ru - it vi - ne - a, vi - de - a - mus, vi - de - a - mus si flo - ru -

T vi - de - a - mus si flo - ru - it, si

B mus, vi - de - a - mus si flo - ru - it vi -

41

S1 si flo - res, si flo - res fru - ctus par - tu - ri -

S2 it vi - ne - a, si flo - res, si flo - res fru - ctus par - tu - ri -

A it vi - ne - a, si flo - res fru - ctus par - tu - ri - unt,

T flo - ru - it vi - ne - a, si flo - res fru - ctus par - tu - ri - unt, si flo - res fru -

B ne - a, si flo - res fru - ctus par - tu - ri - unt, si flo - res fru - ctus par - tu - ri -

48

S1 unt, si flo - ru - e - runt ma - la pu - ni - ca, si flo - ru - e - runt ma - la pu -

S2 unt, si flo - ru - e - runt ma - la pu - ni - ca, si flo - ru - e - runt ma - la pu - ni -

A si flo - ru - e - runt ma - la pu - ni - ca:

T ctus par - tu - ri - unt, si flo - ru - e - runt ma - la pu -

B unt, si flo - ru - e - runt ma - la pu - ni -

55

S1 ni - ca: i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a,

S2 ca: i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a, u - be - ra me - a, i - bi da -

A i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a, u - be - ra me - a, i - bi da - bo

T ni - ca: i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a,

B ca, ma - la pu - ni - ca: i bi da - bo ti -

62

S1 i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a.

S2 bo ti - bi u - be - ra me - a.

A ti - bi u - be - ra me - a.

T i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a.

B bi u - be - ra me - a, u - be - ra me - a.

Veni, veni, dilecte mi,
 egrediamur in agrum,
 commoremur in villis.
 Mane surgamus ad vineas,
 videamus si floruit vinea,
 si flores fructus parturiunt,
 si floruerunt mala punica:
 ibi dabo tibi ubera mea.

Komm, komm, du mein Liebster,
 lass uns aufs Feld hinausgehn,
 lass uns in den Landhäusern verweilen.
 Mit der Hand greifen wir nach den Weintrauben,
 wir betrachten, wie der Wein blüht,
 wie die Blüten Früchte hervorbringen,
 wie die Granatapfelbäume blühen:
 dort will ich mich dir hingeben.